

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 1/(10)

1. Идентификация на веществото/препарата и фирмата/предприятието

1.1 Наименование на продукта

Plutect Olio

1.2 Правилна идентифицирана употреба/противопоказност на веществото/препарата

Идентифицирана употреба: регенериращ крем за ръце

Противопоказност: няма данни

1.3 Данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Наименование на фирмата:

„Плум Унгария” ООД/
Plum Magyarország Kft
8200 Veszprém, Erdész u. 4.
Tel.: 06 88 326006
Fax: 06 88 326006
E-mail: info@plum.hu
http://plum.hu

Отговорно лице за информационния лист
за безопасност:

„Плум Унгария” ООД/
Plum Magyarország Kft
8200 Veszprém, Erdész u. 4.
Tel.: + 36 88 326006
Fax: + 36 88 326006
E-mail: info@plum.hu
http://plum.hu

1.4 Телефон за спешни случаи

При злополука, опасност (в работно време: 08-16 ч. (CET)): 06 88 326006

Здравна токсикологична информационна служба (национална: ETTSZ 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2.)

Тел.: (00-36-1) 476-6464, (00-36) 80 201-199

2. Определение на опасностите

2.1 Класификация на сместа

2.1.1 Класификация според регламент № 1999/45/ЕК и унгарско постановление на МЗ № 44/2000.(27.XII.)

за здравето:

R 36

Xi (Дразнещ)

Дразни очите.

за безопасност:

Не е задължително поставянето на знак за опасност.

за околната среда:

R 51/53

N (Опасен за околната среда).

Отровен за водните организми, във водна среда
може да причини дълготрайни вреди.

2.2 Етикетиране

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 2/(10)

Символ и знак за опасност:

N



*опасен за околната
среда*

Xi



дразнещ

Опасна(и) съставка(и): -

Специално отбелязване на -
етикета:

R-фрази:	R 36 R 51/53	Дразни очите. Отровен за водните организми, във водна среда може да причини дълготрайни вреди.
S-фрази:	S 2 S 26 S 29 S 46 S 61	Да се пази от деца! При контакт с очите незабавно изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ! Забранено е да се изхвърля в канализацията! При поглъщане незабавно потърсете лекар! Задължително покажете на лекаря опаковката и етикета на продукта. Да се избягва попадането на продукта в околната среда. Да се изискат специални данни/Информационен лист за безопасност.

Допълнителни обозначения при етиктиране:

тактилен предупредителен знак или символ за опасност : не е необходим

Транспортиране на опасни товари [пост. № 20/1979.(18.IX) на унгарското МТрП, пост. № 38/2009.(07.VIII.) на унгарското МТрСЕ] се съдържа в раздел № 14

Забележка: продуктът е козметично средство, затова не е задължително отбелязването на етикетиралите елементи.

2.3 Други опасности

Няма данни

3. Данни за състава/ съставките

3.1 Смеси

Химично Смес от следните вещества
естество:

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
 производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 3/(10)

Съставки/опасни съставки:

Наименование	EINECS номер	CAS номер	Класифика ция	Обозначение за риск	Концентрац ия (тегло)%
Вода	231-791-2	7732-18-5	-	-	40-80
Glycerin	200-289-5	56-81-5	-	-	5-10
Petrolatum	-	8009-03-8	-	-	5-10
Sodium-lauril-sulfate	205-788-1	151-21-3	Xi	R 22, R 38, R 41	5-<10
 Lanolin	232-348-6	8006-54-0	-	-	1-5
Cetearyl alcohol	-	67762-27-0	-	-	1-5
Behenyl alcohol	211-546-6	661-19-8	-	-	1-5
Cynk oxid	215-222-5	1314-13-2	N	R 50/53	1-5
 Arachydy alcohol	211-119-4	629-96-9	-	-	1-5
Stearyl alcohol	204-017-6	112-92-5	-	-	1-5
Caprylyl glycol	214-254-7	1117-86-8	-	-	1-5
Potassium malate	209-549-2	585-09-1	-	-	< 2
Fenetyl alcohol	200-456-2	60-12-8	Xi	R 36	< 1
 Sodium benzoate	208-534-8	532-32-1	-	-	< 1

Пълният текст за R-фразата(те) се съдържа в раздел № 16.

4. Мерки за оказване на първа помощ

4.1 Описание на мерките за оказване на първа помощ

Обща Забранено е даване на течност през устата или предизвикване на
 информац повръщане при пострадад в състояние на безсъзнание или спазми!
 ия

При Не са необходими.

вдишване

При Не са необходими.

контакт с

кожата

При Изплакнете обилно с хладка течаща вода, придържайки клепачите
 контакт с широко отворени. Свалете контактните лещи, ако има такива.
 очите Продължете плакненето поне 10 минути. В случай на продължителна
 иритация потърсете очен лекар!

По- Изплакнете устата обилно с вода и се обърнете за помощ към лекар.
 глъщане

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 4/(10)

- 4.2 Най-съществени остри и забавени симптоми и въздействия
Няма данни
- 4.3 Обозначение за необходимата спешна и специализирана медицинска помощ
Няма данни

5. Мерки за противопожарна охрана

Класификация [наредба № 28/2011.(06.IX.) на унгарското МВР]:

Клас на пожароустойчивост: „Не е пожароопасен”, „Е”

Степен на запалимост: -

Забележка: възможност от горене на маслената фаза при разпадане на емулсията

- 5.1 Пожарогасителен реагент
Подходящ пожарогасителен реагент:
Може да бъде използван какъвто и да е реагент в зависимост от горящата среда.
- Неподходящо пожарогасително средство:
Няма посочено.
- 5.2 Специфични рискове на сместа
Вредни продукти от горенето: продуктът не може да гори.
При висока температура е възможна поява на въглероден окис, въглероден двуокис и други токсични газове и изпарения.
- 5.3 Съвети за пожарникарите
Специални пожарникарски екипировки:
В съответствие с инструкциите за противопожарна охрана. В затворени помещения да се ползва преносим кислороден апарат.
- Допълнителни указания:

6. Мерки при аварийно изпускане

- 6.1 Персонални предпазни мерки, предпазни средства и аварийни процедури
Персоналните предохранителни мерки са описани в раздел № 8.
- 6.2 Мерки за опазване на околната среда
При разливане трябва чрез локализация да бъде предотвратено попадането на продукта в живи водни ресурси, почвата, канализацията. Съобщете на компетентните органи при теч в големи количества.
- 6.3 Методи и средства за локализиране и почистване на площта

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 5/(10)

Съберете и поставете в подходящ контейнер за съхранение изтеклия продукт с цел обезвреждане.

Замърсената площ може да се почисти с обилно количество вода.

- 6.4 Препратки към други раздели
Персонални предпазни средства: съдържа се в раздел № 8
Третиране на опасни отпадъци: съдържа се в раздел № 13

7. Третиране и съхранение

- 7.1 Превантивни мерки за надеждно третиране
Да се спазват изискванията за химически материали.
Да се осигури възможност за хигиенизиране след работа и преди почивките.
Температура на третиране: няма данни
- 7.2 Условия за надеждно съхранение включително и при евентуална несъвместимост
Да се спазват предписанията за съхранение на химически вещества.
Да се съхранява в оригиналната затворена опаковка в сухо и прохладно място, защитено от слънчева светлина и лъчиста топлина.
Срок на годност: 30 месеца.
Температура на съхранение: при 0-30°C.
- 7.3 Регламентирана крайна употреба:
Регенериращ крем за ръце

8. Контрол на експозицията/персонална охрана

Технически мерки:
Не са необходими.

- 8.1 Контролни параметри
Допустима и поносима стойност във въздуха на работното място:
[съвместно пост. № 25/2000. (30.IX.) на унгарското МЗ и МСЗС]
Не съдържа компонент с пределна норма на експозиция.
- 8.2 Контрол на експозицията
Персонална предпазна екипировка:
(Предпазната екипировка трябва да бъде сертифицирана от организация, притежаваща необходимия лиценз) [Закон ХСП/1993 за охрана на труда].
- Защита срещу вдишване: Не е необходима.
Защита на ръцете: Не е необходима.
Защита на очите: Предпазни очила при опасност от контакт с очите.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: N1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 6/(10)

Защита на кожата: Не е необходима.

Ограничение в експозицията за околната среда:

Да не се допуска попадане в почвата, подпочвените води, водните ресурси, канализацията.

9. Физични и химични свойства

9.1 Информация за основните физични и химични свойства

Вид:

Агрегатно състояние:	Течен кремообразен продукт
Цвят:	Бял
Мирис:	неутрален

Промяна на състоянието:

Точка на топене/диапазон на температурата на топене:	Няма данни
--	------------

Точка на кипене/диапазон:	Няма релевантност
---------------------------	-------------------

Допълнителни характеристики:

Точка на възпламеняване:	Няма релевантност
--------------------------	-------------------

Температура на възпламеняване:	Няма релевантност
--------------------------------	-------------------

Температура на самозапалване:	Не се самозапалва
-------------------------------	-------------------

Парно налягане (20°C-оп):	Няма данни
---------------------------	------------

Взривоопасност:	Не е взривоопасно
-----------------	-------------------

Температура на разпадане:	Няма данни
---------------------------	------------

Свойства на окисляване:	Няма данни
-------------------------	------------

Плътност при 20°C:	1,00 – 1,15 g/cm ³
--------------------	-------------------------------

Разтворимост във вода:	Емулгира във вода
------------------------	-------------------

Разтворимост в други разтворители:	Няма данни
------------------------------------	------------

октанол/вода Log Pow коефициент на разделяне:	Няма данни
---	------------

pH стойност:	6,8-8,0
--------------	---------

Вискозитет при 20°C:	9 000 – 25 000 mm ² /s
----------------------	-----------------------------------

9.2 Друга информация няма данни

10. Стабилност и способност за реакция

10.1 Способност за реакция: Няма познати опасности.

10.2 Химическа стабилност: Продуктът е стабилен при спазване на изискванията за третиране и съхранение.

10.3 Възможност от опасни реакции: Няма познати опасни реакции.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 7/(10)

- 10.4 Обстоятелства, които трябва да се избягват: Да се избягва температура под 0° C и над 30° C.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма познати
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Няма познати, опасни вещества при горене – в раздел № 5.

11. Токсикологични данни

- 11.1 Информация за токсикологичните въздействия
Остра токсичност: За този продукт няма данни на разположение.
- Орално:
Кожно:
При вдишване:
- Дразнене – корозивен ефект
- | | |
|-------------------------------|---|
| Разяждане/дразнене на кожата: | Продуктът не е дразнещ (въз основа на компонентите). |
| Тежка очна травма/дразнене: | Продуктът е дразнещ (въз основа на компонентите). |
| При поглъщане: | Може да има парещ ефект, при по-голямо количество предизвиква повръщане |
- Сенсибилизация: Не увеличава чувствителността (въз основа на компонентите)
- Хронично действие: Няма позната хронична токсичност.
- Други специфични въздействия
- | | |
|----------------------------------|---|
| Канцерогенен ефект: | Няма познат, не е ракообразуващ. |
| Мутагенност на зародишни клетки: | Няма позната, продуктът не е мутагенен. |
| Репродуктивна токсичност: | Няма позната, не уврежда репродуктивността. |
| Опасност при вдишване: | Няма позната. |

12. Екологична информация

- 12.1 Токсичност За този продукт няма данни.
- 12.2 Устойчивост и разградимост
- Биоразградимост: Съставките на продукта са биологично лесно разградими.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 8/(10)

- 12.3 Потенциал за биоакмулиране: Продуктът не е биоакмулиращ.
- 12.4 Мобилност в почвата: Няма данни
Мобилност във вода: Продуктът емулгира във вода.
- 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB Не са необходими.
- 12.6 Други вредни въздействия
Екоэффект: Продуктът е отровен за водните организми, може да причини трайни вреди във водна среда.
- Класификация за замърсяване на -
водите (по немския стандарт):

13. Аспекти за обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи на третиране на отпадъците

Отпадъчен продукт:

Отпадъчните и използвани продукти спадат към категорията на опасните отпадъци. За третирането им важат директивните указания на постановление № 98/2001.(15.VI.) на МС на Унгария и наредба № 16/2001.(18.VII.) на МОС.

Код на отпадъка:

EWC код: 07 06 99

Отпадъци, които не са специфицирани по-конкретно.

Опаковъчни отпадъци:

Опаковки, съдържащи остатъци от продукта, трябва да се третират съответно на по-горе посочените правителствени и европейски нормативи.

След изчистване замърсените опаковки могат да се рециклират.

Препоръчителен метод за третиране на отпадъците : няма информация

Отпадъчни води:

Качеството на отпадъчните води от употребата на продукта по предназначение преди те да бъдат пуснати във водните ресурси или комуналната канализация трябва да отговаря на изискванията на постановление № 220/2004.(21.VII.) на МС на Унгария и наредба № 28/2004.(25.XII.) на унгарското МОСБ.

14. Информация за транспортиране

Сухопътен транспорт:

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 9/(10)

[Наредба № 20/1979.(18.IX) на МТрП, нар. № 38/2009.(07.VIII.) на МТрСЕ]

Пътен /

Железопътен

Класация по ADR/RID

Не подлежи на класация по ADR/RID.

Воден транспорт:

Речен/Морски

Класация по IMDG/GGVSee:

Не е класиран

Въздушен

транспорт:

Класация по ICAO-TI/IATA-DGR:

Не е класиран

15. Информация, свързана с действащата нормативна уредба

- 15.1 Стандарти за безопасност, здравеопазване и екологично опазване, свързани със съответната смес

Информационният лист за безопасност е изготвен в съответствие с регламент № 1907/2006 ЕК (съвместно с променен регл. № 453/2010 ЕС) на Европейския Парламент и Съвета на Европа.

Този информационен лист юридически не е задължителен, но се ползва за препратка на информацията от параграф № 32 на REACH.

- 15.2 Оценка на безопасността на химичните вещества
За този продукт няма на разположение такава оценка.

16. Друга информация

Горните данни са събрани с най-голяма добросъвестност, за да улеснят безопасността на транспортиране и третиране на продукта. Посочените данни се отнасят единствено за определения продукт, те са от информационен характер и не са предмет на договор или инструкция. Задължение на потребителя е спазването на действащите разпоредби и норми, както и взимането под внимание на препоръките за приложение на продукта.

Източници за данните, използвани при съставяне на информационния лист за безопасност:

Оригинал на информационния лист за безопасност на производителя

Списък на опасните вещества (за Унгария и ЕС)

Действащи унгарски постановления и директиви на ЕС

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Plutect Olio

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 27.05.2009/13.07.2010г. 17.02.2012 г. 10/(10)

Пълен текст на R-фразите от точка № 3 на информационния лист за безопасност:

R 22	Вреден при поглъщане
R 36	Дразнещ очите
R 38	Дразнещ кожата
R 41	Може да причини тежка очна травма
R 50/53	Силно отровен за водните организми, може да причини трайни вреди във водна среда

Актуализираност:

Раздел	Предмет на промяната	Дата	Версия номер
--------	----------------------	------	-----------------

Забележка:

Използвани съкращения

МОС	Министерство на околната среда
МОСБ	Министерство на околната среда и благоустройството
МС	Министерски съвет на Унгария
МСЗС	Министерство на социалните грижи и защита на семейството
МТрП	Министерство на транспорта и пощите
МТрСЕ	Министерство на транспорта, съобщенията и енергетиката